

# DICCIONARIOS DE DUDAS Y NORMATIVOS. DICCIONARIOS DE SINÓNIMOS DEL ESPAÑOL

Curso 2009/2010

(Código: 24403233)

## 1. PRESENTACIÓN

Esta materia se estructura en dos bloques, correspondientes a los dos tipos de repertorios lexicográficos que constituyen su objeto de estudio: los diccionarios de dudas y normativos, y los diccionarios de sinónimos.

En primer lugar, se establecen las pautas metodológicas con que poder adentrarse en ambos campos: por una parte, el estudio normativo del léxico; por otro, los problemas que encierra la sinonimia y los tipos de sinónimos.

A continuación, se sitúa este tipo de obras en la tipología de diccionarios y en la tradición lexicográfica. Desde esta base teórica, se analizan, por una parte, las características (macroestructura y microestructura) de los diccionarios de dudas y de sinónimos; por otra, la condición normativa y el tratamiento de la norma del *Diccionario de la lengua española (DRAE)* y del *Diccionario esencial de la lengua española (Esencial)*. En el caso de los repertorios sinonímicos, se realiza un estudio contrastivo selectivo de una muestra escogida de diccionarios distintivos.

Finalmente, se presta una atención especial a la utilidad de estos repertorios como herramientas fundamentales de la revisión de estilo (académica y profesional), de la que se ofrecen las principales pautas.

## 2. CONTEXTUALIZACIÓN

Encuadramiento de la asignatura dentro del plan de estudios de la titulación y competencias asignadas en el marco del plan formativo

Encuadrada dentro de un Máster cuya competencia fundamental es que los alumnos obtengan una especialización en la elaboración de diccionarios y en el conocimiento del léxico español, esta asignatura tiene asignada la competencia específica de capacitar a quienes la cursen para adentrarse con éxito en el estudio normativo del léxico y en los problemas lexicográficos de la sinonimia.

Junto a esta competencia, que asume por naturaleza propia, contribuye a la consecución de parte de las competencias que conforman el Máster; entre ellas:

- La formación objetiva y científica sobre las teorías y los enfoques de la investigación actual dentro del área de la Lexicografía y la Lexicología.
- La capacidad crítica para evaluar las publicaciones que ven la luz en el campo de la lexicografía.
- La capacidad para llevar a cabo una investigación acorde con el Doctorado y llegar a resultados coherentes.
- El conocimiento de las herramientas y técnicas de la investigación científica necesarias para aproximarse al



tratamiento teórico y práctico de los diccionarios, la Lexicografía y el estudio del léxico en general.

### 3. REQUISITOS PREVIOS RECOMENDABLES

Por tratarse de una asignatura perteneciente a uno de los tres itinerarios del *Módulo de Especialidad*, se partirá de unos conocimientos gramaticales previos, necesarios para iniciar el estudio de esta materia. La formación filológica esperada es la propia de cualquier titulado en Filología; en su defecto, podrá adquirir esos conocimientos básicos cursando un *Módulo de Formación Básica* en Lengua Española, como el que oferta este Máster, especialmente las asignaturas de gramática y semántica.

Debido al carácter fundamentalmente virtual de esta y de las restantes asignaturas del Máster, el alumno deberá disponer de Internet, que deberá utilizar, además, para búsquedas bibliográficas y consultas de términos, entre otros los contenidos en los corpus electrónicos (*CREA* y *CORDE*) de la Academia. En la Bibliografía básica figuran varios diccionarios impresos o en CD-rom, no todos disponibles en la Web, pero que sí pueden ser consultados en la Biblioteca de la UNED.

A los alumnos que se matriculen en esta materia se les exigirá una predisposición favorable hacia el cuidado exquisito de todas las cuestiones involucradas en la gramática normativa y en la revisión de estilo, ya que, junto con los contenidos, serán objeto de calificación. La meticulosidad y el esmero por la forma serán, por lo tanto, primordiales.

### 4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Con esta asignatura se pretende, en primer lugar, que el alumno conozca en profundidad las características internas que presentan los diccionarios de dudas y normativos y los diccionarios de sinónimos, por considerarlos parcelas imprescindibles en su formación lexicográfica.

En segundo lugar —y no menos importante que el primer objetivo—, se busca que, al cursarla, compruebe por sí mismo la utilidad de tales repertorios como herramienta fundamental en su faceta académica e investigadora y en el campo profesional.

La adquisición de una base teórico-práctica sobre los principales aspectos normativos del léxico y sobre las posibilidades expresivas que encierra la sinonimia le permitirá utilizar la lengua española con seguridad, destreza y calidad expresiva, tanto en sus trabajos de investigación, incluida la Tesis, como en sus publicaciones futuras o en su actividad profesional de experto en la elaboración de diccionarios.

Se espera, asimismo, que el estudio de estos dos tipos de diccionarios permita al alumno, si así lo desea, afrontar desde una base sólida y rigurosa la revisión de estilo editorial como salida profesional.

### 5. CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

#### PROGRAMA DE CONTENIDOS

1. El estudio normativo del léxico y de otros niveles lingüísticos: aspectos metodológicos
2. Los diccionarios de dudas en la tradición lexicográfica
3. El diccionario de dudas de Seco y el diccionario de dudas de la Academia: macroestructura, microestructura, contenidos
4. El *DRAE*, diccionario normativo del español. El *Esencial*.
5. Los diccionarios de dudas y normativos en la práctica académica y profesional: la revisión de estilo



6. La sinonimia: problemas de definición. Tipos de sinónimos
7. Los diccionarios de sinónimos en la tradición lexicográfica
8. Características lexicográficas de los diccionarios de sinónimos: tipología, macroestructura, microestructura
9. Selección de diccionarios de sinónimos del español de carácter distintivo: estudio contrastivo

## 6.EQUIPO DOCENTE

DATOS NO DISPONIBLES POR OBSOLESCENCIA

## 7.METODOLOGÍA

Como asignatura impartida en la UNED con la metodología de la enseñanza a distancia, utilizará la plataforma de los Cursos Virtuales, en la que el estudiante encontrará, entre otras herramientas:

- un Módulo de Contenidos: con orientaciones metodológicas, prácticas comentadas, referencias bibliográficas adicionales, etc.;

- un Foro de Debate: de carácter abierto, con atención directa por parte del Profesor, en el que el conjunto de los alumnos matriculados en la asignatura podrán exponer y compartir consultas, dudas y comentarios sobre la materia;

- un Correo: para la respuesta personalizada, si el estudiante o la consulta lo requiriera.

Se incluye también la atención telefónica o la entrevista personal, según la naturaleza de la consulta y el perfil y disponibilidad del alumno.

A través del Curso Virtual, se planificará la materia para atender la progresión del estudio y del trabajo del alumno, según el Plan de Trabajo, adaptado a los Créditos ECTS, que se detalla en los apartados correspondientes de la *Guía didáctica*.

El estudio de los materiales didácticos deberá complementarse con la consulta por parte del alumno de la bibliografía básica (obras de referencia imprescindibles, tanto impresas como electrónicas, según los casos). Se ofrece también una bibliografía complementaria.

## 8.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13): 9788423968138  
Título: DICCIONARIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA (-)  
Autor/es: - ;  
Editorial: -

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico



ISBN(13): 9788423994250

Título: DICCIONARIO DE DUDAS Y DIFICULTADES DE LA LENGUA ESPAÑOLA (1ª)

Autor/es: Seco Reymundo, Manuel ;

Editorial: ESPASA CALPE

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788429406238

Título: DICCIONARIO PANHISPÁNICO DE DUDAS

Autor/es: Real Academia Española ;

Editorial: SANTILLANA

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788475224954

Título: COLECCIÓN DE SINÓNIMOS DE LA LENGUA CASTELLANA (1992)

Autor/es: Mora, José Joaquín De ;

Editorial: VISOR LIBROS, S.L.

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788483320600

Título: DICCIONARIO GENERAL DE SINÓNIMOS Y ANTÓNIMOS : LENGUA ESPAÑOLA (-)

Autor/es: - ;

Editorial: -

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico



Comentarios y anexos:  
Bibliografía básica

Aunque hay muchos más repertorios y publicaciones sobre cuestiones normativas y sinonímicas, se incluyen en esta selección algunos de los que se consideran de consulta imprescindible para cursar esta materia, perteneciente al Modulo de Especialidad.

La BIBLIOGRAFÍA BÁSICA completa y comentada puede verse en el apartado correspondiente de la *Guía didáctica*.

## 9. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13): 9788434482531  
Título: LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA  
Autor/es: Medina Guerra, A ;  
Editorial: ARIEL

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788447529056  
Título: LEXICOGRAFÍA ESPAÑOLA (2005)  
Autor/es: Anglada Arboix, Emília ;  
Editorial: Universidad de Barcelona. Publicaciones y Ediciones = Universitat de Barcelona. Publicacions i Edicions

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788476355084  
Título: MANUAL DE TÉCNICA LEXICOGRÁFICA  
Autor/es: Porto Dapena J A. ;  
Editorial: ARCO LIBROS, S.L.

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación



Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788478006113  
Título: LOS DICCIONARIOS DEL ESPAÑOL EN EL SIGLO XXI  
Autor/es: Haensch, Günther ;  
Editorial: Universidad de Salamanca. Ediciones Universidad Salamanca

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788496223059  
Título: LA LEXICOGRAFÍA HISPÁNICA ANTE EL SIGLO XXI : BALANCE Y PERSPECTIVAS (2003)  
Autor/es: Aliaga Jiménez, José Luis ; Martín Zorraquino, María Antonia ;  
Editorial: Gobierno de Aragón. Centro del Libro de Aragón

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

#### Comentarios y anexos:

La relación completa de BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA recomendada puede verse en el apartado correspondiente de la *Guía didáctica*. No obstante, por su carácter complementario, está en función del trabajo de evaluación de fin de curso que realice cada estudiante.

## 10. RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

### 1. Materiales didácticos

Como complemento de la Bibliografía Básica, se facilitarán al alumno materiales didácticos con orientaciones metodológicas, redactados por la profesora responsable de la asignatura.

### 2. Recursos de apoyo

El principal recurso de apoyo es el conjunto de herramientas y aplicaciones de la plataforma virtual, que incluye, entre otras herramientas, un Módulo de Contenidos, un Foro de Debate con distintos Subforos y Correo electrónico.

Se complementará con la atención telefónica, el correo electrónico personalizado o la entrevista personal, cuando por la naturaleza de la consulta se revela como el cauce más adecuado.

### 3. Software para prácticas

Además de los medios tradicionales del envío postal, se impulsarán los medios informáticos para el intercambio entre



profesor y alumno de los trabajos de carácter teórico y práctico.

Se realizarán las gestiones oportunas para que los Centros Asociados en los que está matriculado el estudiante de esta materia, así como la Biblioteca Central de la UNED, dispongan de las publicaciones y del software que se recomiendan en la asignatura.

## 11.TUTORIZACIÓN Y SEGUIMIENTO

### 1. Horario de atención al alumno

- Días de la semana: martes y jueves.
- Horas: martes de 18.00 a 21.00 h; jueves de 13 a 15 h.

### 2. Medios de contacto

- Dirección postal:  
Dra. Paloma Cuesta Martínez  
Despacho 706 A  
Departamento de Lengua Española y Lingüística General  
Facultad de Filología  
UNED  
Paseo Senda del Rey, n.º 7  
28040- MADRID
- Teléfono: 91 398 68 49
- Fax (del Departamento): 91 398 66 96
- Dirección de correo electrónico: [pcuesta@flog.uned.es](mailto:pcuesta@flog.uned.es)

### 3. Tutorización

La tutorización académica y de orientación corresponde a la profesora que imparte la asignatura, Dra. Cuesta.

## 12.EVALUACIÓN DE LOS APRENDIZAJES

Para la evaluación final de la asignatura, el estudiante deberá realizar un trabajo teórico-práctico, cuya naturaleza se detalla en el apartado correspondiente de la *Guía didáctica*. Una vez entregado, deberá mantener una entrevista oral sobre los diversos aspectos del mismo con la profesora que imparte la materia.

Se valorará, además, la participación activa del alumno, ya sea a través del Curso Virtual (consultas al Equipo Docente, respuesta a las actividades de evaluación de seguimiento de la materia) o por otros medios disponibles en la UNED (consulta telefónica, cita concertada, correo electrónico).

## 13.COLABORADORES DOCENTES

Véase equipo docente.

